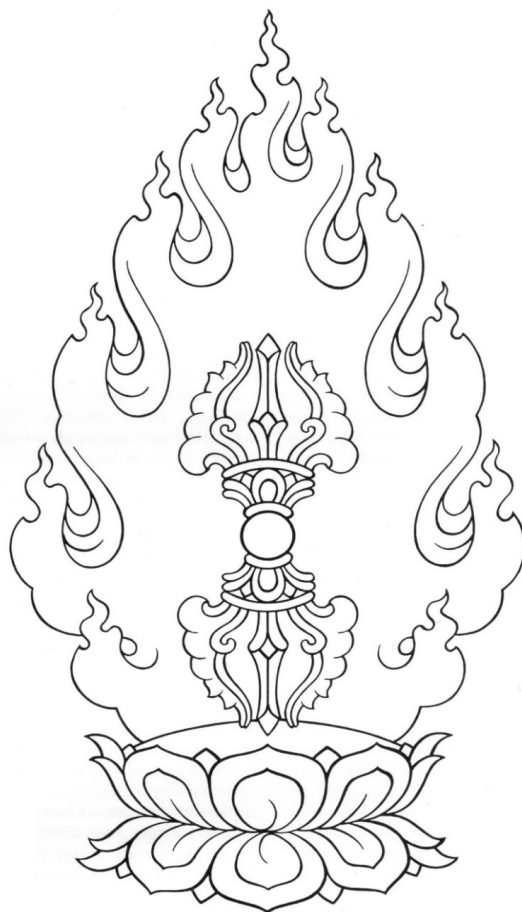


# Тенгьюр

## Тексты раздела прамана



## Оглавление

Краткое вступление.....	3
50. Способ прочтения тома.....	4

## Краткое вступление

Данная работа содержит тексты, относящиеся к разделу гимнов текстового собрания, именуемого Тенгьюр. Все работы были составлены в рамках действующего проекта сетевой библиотеки. Работы по многим текстам возможны в случае финансовой поддержки или поддержки материалами. Поддержка в виде собственных усилий от начинающих переводчиков будет приниматься с благодарностью. Прошу относиться к текстам с уважением.

Также прошу относиться с уважением к действующему законодательству в отношении авторских и смежных прав. Распространение текста в свободном доступе возможно только при условии наличия ссылки на сайт и указания автора перевода. Практически все тексты из данного сборника переведены администратором сайта dharmalib.ru. При нахождении опечаток, странных мест — просьба писать администратору сайта. Все данные для связи есть на главной странице сайта. Также прошу учитывать, что данный сборник не предназначен для печати на принтере, в виду своей изменчивой структуры. При возможности, лучше при чтении использовать планшеты, смартфоны, десктопы. Поскольку работа над текстами ведется постоянно, следующая версия может быть опубликована в скором времени. Не исключено, что появится и приложение для смартфонов для удобства офлайн и онлайн доступа к материалам библиотеки. Следите за объявлениями.

С уважением. Карма Палджор (Филиппов О.Э.)

**pustaka-pāṭha-upāya**  
**50. Способ прочтения тома**

Простираюсь перед Тремя Драгоценностями!

Сперва представляй, что сам пребываешь на разноцветном лотосе и Луне как Вайрочана с телом белого цвета. Представляй, что перед ним [находится] всё приемлемое для блага себя или других. Представляй, то, для чего осуществляется практика, как пребывающее на Луне.

Затем из слога из слога **bhrūṁ**, который находится на Луне в собственном сердце, многократно излучается богиня Буддхалочана золотого цвета. Представляй, что заполняя нектаром изначальной мудрости драгоценный сосуд, дарует посвящение для того, для кого осуществляется практика.

Затем осуществляй прочтение тома.

Так завершается способ чтения тома, составленный пандитой Данашилой.

Перевел лама Карма Палджор (Филиппов О.Э.).